

# УКРАЇНСЬКІ

# РОБІТНИЧІ ВІСТІ

## UKRAINIAN LABOR NEWS

PIK II.

Ч. 5.

СЕРЕДА, 4 ЛЮТОГО, 1920.

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY, FEBRUARY 4th 1920.

No. 5. VOL. II.

### Новинки.

#### ПЕТЛЮРА ПРОДАВ СВОЮ "НАРОДНУ" РЕПУБЛИКУ ПОЛЬЩІ НА 25 ЛІТ.

В проданих дистриктах буде всюдю урядова польська мова.

ВАРШАВА, 31 січня (через Колонгау 1 лютого). — Між вождем українських націоналістів ген. Петлюрою, котрий тепер знаходиться в Варшаві а польським правительством заключено угоду. Ся угода була заключена за відомою і згодою адінтів. Згідно з сею угодою Польща признає незалежність України (петлюрівської) і зобовязує ся помагати активно здійсненню української незалежності. Петлюра дає Польщі всі права освободити територію України і за те Польща перебере адміністрацію (правліне) над цією країною на 25 літ в свої руки. Покищо згідно з сею угодою, утворять ся два адміністративні дистрикти під польською контролею, Волині і Поділе.

Угода між Польщею і Петлюрою признає також те, що адінці на Україні віддадуть часті їх земель селянам, але лише за условну ціну. В той час, коли Україна буде знаходити ся під окупацією Польщі, всюдю буде там панувати польське цивільне правительтво. Польське правительтво буде номінувати губернатора і заряд для Поділя з оідком в Камініці Подільській, як рівнож губернатора і заряд для Волині з оідком в Луцьку. Польща організує також свої суди на Україні, а офіційною мовою буде всюдю польська.

Справа мира з Росією.

Польський сойм приняв пропозицію соціалістичних послів з запитом і домаганем до (польського) правительтва, щоб воно дало офіційну заяву відносно мирової ноти від комісаря заграничних справ рос. сов. республіки, Гр. Чичеріна. Польське правительтво відповіло, що як тільки воно дістало ноту від Чичеріна, сейчас звернулось до Парижа з запитом, як поступити. Аліянті не відповіли на се нічого і Чичерін пофув своє пропозицію.

Естонія і Росія заключили мир.

ЛОНДОН, 2 лютого. — Нінішна пополуднева депеша з Москви доносить, що межі Естонією а російським совітським правительством заключено нині рано мир.

ЛОНДОН, 28 січня. — Телеграма з Риги доносить до Телеграфічної Обмін, що автра буде підписаний мировий договір між Естонією і російським совітським правительством. Після сего договору Естонія дістане фінансову та иншу матеріальну поміч.

Вона має дістати 16,000,000 рублів в золоті, концесію на будову залізниць з Ревала до Москви, матеріял до будови той ділі і 300 локомотивів.

#### Владивосток в руках революціонерів.

ПАРИЖ, 3 лютого. — Командант американських військ на Сибірі ген. Грейвс повідомив сьогодні воєне міністерство, що сибірські революціонери увійшли до Владивостока і взяли контролю над містом в свої руки.

#### Польські жовніри на Сибірі перейшли до совітської армії.

ЛОНДОН, 1 лютого. — Московська бездротна депеша подає, що естонські власти арештували ген. Балаковича, бувшого офіцера північно-західної російської армії за се, що він арештував ген. Юденіча.

#### Росія хоче жити в мирі з Польщею.

ЛОНДОН, 29 січня. — Бездротна депеша, одержана тут з Москви каже, що рос. прем'єр Ленін, міністер заграничних справ Чичерін і міністер війни Троцький вислали спільно підписану декларацію імени ради народних комісарів до польського правительтва, запрошуючи його до приязного полагодження всіх суперечок і питань, які існують між Польщею і совітською Росією.

#### Совітська Росія предложила Румунії мир.

ВІДЕНЬ, 31 січня. — Донесення з Бухаресту говорять, що більшовики ділиши вже до границі Румунії і там затримали ся, очікуючи відповіді на свої пропозиції мира.

#### Німці не хотять видати аліянтам винувників війни.

БЕРЛІН, 31 січня. — Німьцьке правительтво не є в силі виповинити домагане аліянтів що до видачі німьцьких офіцирів і бувших урядників, котрих аліянті оскаржують о переступлене міжнародних постанов підчас війни. Наколи аліянті будуть такі обстоювати при своїм домаганю, то теперішнє німьцьке правительтво буде змушене зрезигнувати.

#### Можливість признання російського совітського правительтва.

ПАРИЖ, 29 січня. — Антанта наближається ся до признання російського совітського правительтва. Се видно з висловів, які деколи можнучи в дипломатичних кругах в Парижі.

#### Число Німців, котрих аліянті хотять судити перед своїми трибуналами за воєні переступленя вносить більше як 800.

Хоч принципів, на яких осно-

#### Американські капіталісти за знесенем блокади проти Росії.

ВАШІНГТОН, 25 січня. — На відбувшій ся тут вчора конференції торговельно-промислових фірм рішено старати ся в департаменті стейту о дозвіл на торговельні зносини з російським правительством.

#### Безпалко просить о знесенем блокади.

БАЗІЛІСЯ, 26 січня. — Міністер праці в українським кабінеті, Безпалко, вислав в імени українського правительтва наглагоу ноту до найвищої ради в Парижі, в якій просить о знесенем блокади бодай о скільки вона дотичить імпортованих медикаментів і санітарського матеріялу. Він говорить, що сей крок є конечний, аби Україна могла поборвати епідемію холери і тифу, які навістили сей край.

#### Успіху торговлі з Росією.

ПАРИЖ, 26 січня. — Сьогодні опубліковано текст ноти найвищої ради до представників російського центрального кооперативного союзу в справі частинного знесеня блокади.

#### Бють денікців над долішним Дуном.

ЛОНДОН, 29 січня. — Одержаний сьогодні більшевцький совітська кавалерія під командою генерала Думєна перейшла через ріку Манич в області долішнього Дуна і звівши дводневну битву, в якій взяла 5,000 північників, веде дальше свій наступ. Дальше на схід веде ся завзята боротьба з иншим контангентом денікців.

#### Ген. Павленко заняв Одесу.

ВІДЕНЬ, 30 січня. — Українське пресове бюро доносить, що українські війська під проводом ген. Павленка здобули місто Одесу над Чорним Морем.

#### Совітська Росія предложила Румунії мир.

ВІДЕНЬ, 31 січня. — Донесення з Бухаресту говорять, що більшовики ділиши вже до границі Румунії і там затримали ся, очікуючи відповіді на свої пропозиції мира.

#### Без перемир'я не буде торговельних зносін з Росією.

ПАРИЖ, 24 січня. — Плян знесеня російської блокади без порозуміння зі совітським правительством є покищо неможливий до здійсненя. Виявляється ся, що на перешкоді до того стоїть дві причини.

#### Німці не хотять видати аліянтам винувників війни.

БЕРЛІН, 31 січня. — Німьцьке правительтво не є в силі виповинити домагане аліянтів що до видачі німьцьких офіцирів і бувших урядників, котрих аліянті оскаржують о переступлене міжнародних постанов підчас війни. Наколи аліянті будуть такі обстоювати при своїм домаганю, то теперішнє німьцьке правительтво буде змушене зрезигнувати.

#### Можливість признання російського совітського правительтва.

ПАРИЖ, 29 січня. — Антанта наближається ся до признання російського совітського правительтва. Се видно з висловів, які деколи можнучи в дипломатичних кругах в Парижі.

#### Число Німців, котрих аліянті хотять судити перед своїми трибуналами за воєні переступленя вносить більше як 800.

Хоч принципів, на яких осно-

#### Американські капіталісти за знесенем блокади проти Росії.

ВАШІНГТОН, 25 січня. — На відбувшій ся тут вчора конференції торговельно-промислових фірм рішено старати ся в департаменті стейту о дозвіл на торговельні зносини з російським правительством.

#### Безпалко просить о знесенем блокади.

БАЗІЛІСЯ, 26 січня. — Міністер праці в українським кабінеті, Безпалко, вислав в імени українського правительтва наглагоу ноту до найвищої ради в Парижі, в якій просить о знесенем блокади бодай о скільки вона дотичить імпортованих медикаментів і санітарського матеріялу. Він говорить, що сей крок є конечний, аби Україна могла поборвати епідемію холери і тифу, які навістили сей край.

#### Успіху торговлі з Росією.

ПАРИЖ, 26 січня. — Сьогодні опубліковано текст ноти найвищої ради до представників російського центрального кооперативного союзу в справі частинного знесеня блокади.

#### Бють денікців над долішним Дуном.

ЛОНДОН, 29 січня. — Одержаний сьогодні більшевцький совітська кавалерія під командою генерала Думєна перейшла через ріку Манич в області долішнього Дуна і звівши дводневну битву, в якій взяла 5,000 північників, веде дальше свій наступ. Дальше на схід веде ся завзята боротьба з иншим контангентом денікців.

#### Ген. Павленко заняв Одесу.

ВІДЕНЬ, 30 січня. — Українське пресове бюро доносить, що українські війська під проводом ген. Павленка здобули місто Одесу над Чорним Морем.

#### Совітська Росія предложила Румунії мир.

ВІДЕНЬ, 31 січня. — Донесення з Бухаресту говорять, що більшовики ділиши вже до границі Румунії і там затримали ся, очікуючи відповіді на свої пропозиції мира.

#### Без перемир'я не буде торговельних зносін з Росією.

ПАРИЖ, 24 січня. — Плян знесеня російської блокади без порозуміння зі совітським правительством є покищо неможливий до здійсненя. Виявляється ся, що на перешкоді до того стоїть дві причини.

#### Німці не хотять видати аліянтам винувників війни.

БЕРЛІН, 31 січня. — Німьцьке правительтво не є в силі виповинити домагане аліянтів що до видачі німьцьких офіцирів і бувших урядників, котрих аліянті оскаржують о переступлене міжнародних постанов підчас війни. Наколи аліянті будуть такі обстоювати при своїм домаганю, то теперішнє німьцьке правительтво буде змушене зрезигнувати.

#### Можливість признання російського совітського правительтва.

ПАРИЖ, 29 січня. — Антанта наближається ся до признання російського совітського правительтва. Се видно з висловів, які деколи можнучи в дипломатичних кругах в Парижі.

#### Число Німців, котрих аліянті хотять судити перед своїми трибуналами за воєні переступленя вносить більше як 800.

Хоч принципів, на яких осно-

#### Японське військо остане на Сибірі.

ТОКИО, 24 січня. — Прем'єр Гара, відповідаючи сьогодні на інтерпелляцію в палаті послів, заявив, що висилка японських скріплень на Сибір була конечною для охорони Чехо-Словаків і залізниць.

#### Юденіч арештований.

ШТОКГОЛЬМ, 29 січня. — Естонська телеграфічна агенція повідомляє, що на розказ прокуратора армії арештовано ген. Юденіча, який задумував вихити з краю і забрати велику суму грошей, які належать до армії.

#### Колчак замордували його власні жовніри.

ЛОНДОН, 31 січня. — Бездротна телеграма з Москви до-

#### Рівноправність" жешчин, але лише... богатих.

БІЛГОРОД, 23 січня. — Кабінет оповістив, що в перших виборах до югославнянского парламенту, які відбудуть ся слідууючого місяця, будуть могли брати участь також і жешчини, які управляють своїм власним майном.

#### Депортовані з Америки Росіяни прибули до Петрограду.

ВАШІНГТОН, 28 січня. — 249 радикалів, недавно депортованих до совітської Росії американським правительством, прибули до Петрограду і замешкали в Смольнім Інституті. Про се донесли каблем Е.ма Гольдман і Александер Беркман. Сю депешу подав до публічного відома совітський репрезентант Мартенс. В депеші говориться ся, що на границі совітської Росії в Петрограді депортованих прийняв з великим ентузіазмом. Вони тепер гостюють в Петрограді, а за два тижні відуть до Москви. Вони' підуть до роботи, яку собі самі виберуть.

#### Родини депортованих з Америки пойдуть до сов. Росії.

ВАШІНГТОН, 23 січня. — Жінки і діти радикальних чужинців, яких вислали до Росії на військовим транспортованих "Бюфорд", правдоподобно пойдуть за ними на першим кораблі, який відплине із Злучених Держав до совітської Росії після анесеня блокади про той того краю.

#### Бритійське робітництво домагається ся сейчасового мира з Росією.

ЛОНДОН, 29 січня. — Вісімнайцять британських визначних провідників підписало маніфест, в котрім заявляється, що з совітською Росією треба конечно і сейчас заключити мир.

### ПРЕДСТАВЛЕНЯ В УКР. РОБ. ДОМІ.

В ЧЕТВЕР, 5-го ЛЮТОГО, С. Р. Тов. ім. В. Винниченка

виставить драму в 2-ох актах, В. Винниченка, п. з.:

**"ДОЧКА ЖАНДАРМА"**

і одно-актівку на російській мові п. з.:

**"СПОВІДЬ ЗАСУДЖЕНОГО НА СМЕРТЬ"**

Ціни місць: 50, 35 і 25 п.

В СУБОТУ, 7-го ЛЮТОГО, С. Р. Т-го ім. М. Заньковецької

відіграє інтересну драму в 5-х діях, Л. Барвінського п. з.:

**"КАТОРЖНА"**

Ціни місць: 75, 50, 35 і 25 п.

В ВІВТОРОК, 10-го ЛЮТОГО

Укр. Драм. Тов. ім. Ів. Котляревського виставить історичну драму з життя карпатських Гуцулів в 5-ох діях і 7-ох відслонях з сльвами і танцями, М. Старицького п. з.:

**"ЮРКО ДОВБУШ"**

В виставі бере участь понад 40 осіб. Ціни місць: 75, 50, 35 і 25 п.

В ЧЕТВЕР 12-го ЛЮТОГО, С. Р. Товариство "Бандурист"

виставить дуже інтересну драму в 3-ох діях зі сльвами і танцями п. з.:

**"ГАРКУША"**

Ціни місць: 75, 50, 35 і 25 п.

В СУБОТУ, 14-го ЛЮТОГО, С. Р. Драматично-Співацький Кругок Укр. Роб. Дому

відіграє чудову драму в 4-ох діях, П. Стеценка, п. з.:

**"ЗА ПРАВДУ І ВОЛЮ НАРОДА"**

Висше згадана драма відіграєть ся перший раз у Вінніпегу. Ціни місць: 75, 50, 35 і 25 п.

Тикети на всі представлення можна купити вчасніше в Українським Робітничім Домі і у всіх українських скілах та підприємствах.